

Inhalt

I.	EINFÜHRUNG.....	9
1.	Forschungsfrage und Zielsetzung	9
2.	Verortung	19
2.1.	Das Rheintal in Deutschland	26
2.2.	Das Hudson Valley in New York	32
2.2.1.	Lage und Gebiet.....	35
2.2.2.	Die ersten deutschen Siedler:innen im Hudson Valley: Rhinebeck.....	39
II.	DEFINITIONEN, ABGRENZUNGEN UND METHODE	49
1.	Literatur und ihre Interpretation	49
2.	»Kultur« und »Ideologie«; das 19. Jahrhundert.....	59
3.	Zum Natur- und Landschaftsbegriff	62
4.	Nationalismus und nationale Narrative	68
III.	DER RHEIN: ANALYSE DER DEUTSCHEN TEXTE.....	75
1.	Johann Wolfgang von Goethe: <i>Rhein und Main</i> (ca. 1800).....	80
2.	Friedrich Hölderlin: <i>Der Rhein</i> (1808).....	94
3.	Clemens Brentano: <i>Das Rheinmärchen</i> (1812)	118
4.	Nikolaus Becker: <i>Der deutsche Rhein</i> (1840)	135
5.	Heinrich Heine: <i>Deutschland. Ein Wintermärchen, Caput V</i> (1843)	145
6.	Clara Viebig: <i>Die Wacht am Rhein</i> (1902)	155

IV. DER HUDSON RIVER: ANALYSE DER AMERIKANISCHEN TEXTE.....	169
1. Washington Irving: <i>Rip Van Winkle</i> (1819)	175
2. Washington Irving: <i>The Legend of Sleepy Hollow</i> (1820)	187
3. James Fenimore Cooper: <i>The Spy</i> (1821)	196
4. William Cullen Bryant: <i>A Scene on the Banks of the Hudson</i> (1827).....	206
5. Nathaniel Parker Willis: <i>Letter from Idlewild</i> , March 25th, 1854/April 19th, 1854	220
6. John Burroughs: <i>A River View</i> (1886).....	233
 V. AUSWERTUNG, VERGLEICH, BEWERTUNG	246
1. Auswertung der deutschen Analyse: zwischen germanischer Tradition und Abgrenzung zu Frankreich	247
2. Auswertung der amerikanischen Analyse: das Unternehmen USA	258
3. Vergleich zwischen Deutschland und den USA	267
4. Bewertung und Erweiterung der Methode: Jamesons »three concentric frameworks«	275
 VI. EPILOG.....	281
 Bibliographie	294
 Bildnachweis.....	326
 Zur Autorin	329